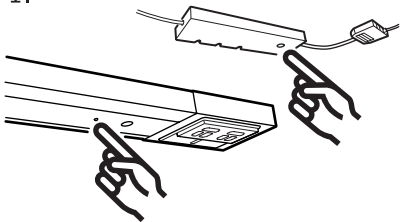


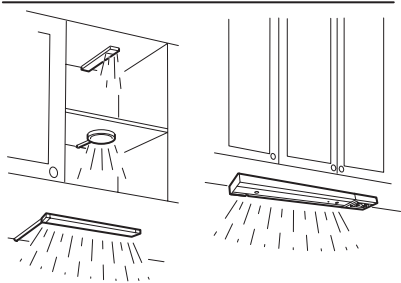


Design and Quality
IKEA of Sweden

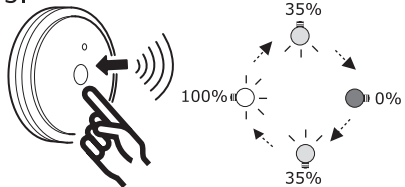
1.



2.



3.



ENGLISH	4
中文	5
繁中	6
한국어	7
日本語	8
BAHASA INDONESIA	9
BAHASA MALAYSIA	10
عربي	11
ไทย	12

SETTING UP YOUR REMOTE CONTROL:

Before you can use your remote control you will need to complete a one-time set-up process to pair the remote with the lights.

1. The UTRUSTA worktop light and the ANSLUTA transformer are equipped with a small sensor button. Press the sensor once and it will light up.
2. Next press the remote control for a blinking signal.
Repeat the same procedure for each UTRUSTA worktop light unit and ANSLUTA transformer installed.
3. The remote control is now set for dimming or turning the lamps on and off.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

Technical Data ANSLUTA remote control:

Type: ICTD-KL-1

Frequency band: 2436.13 – 2436.2MHz

Operating frequency: 2436.20 MHz

Number of channels: 1

Transmit power: 2 mW

Mode of operation: Simplex

Complies with IDA Standards DA106634



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

设置你的遥控器：

在使用遥控器前，必须进行一次遥控与照明配对设置。

- 1、UTRUSTA 乌图斯塔 操作台面照明与 ANSLUTA 变压器均带有一个小型传感按钮，轻按一次指示灯亮起。
- 2、再按一次，遥控器的指示灯开始闪烁。
重复以上操作，对已安装的每一个操作台面照明单元进行配对。
- 3、完成上述操作后，遥控器便可调节亮度或开启/关闭照明。

请妥善保存本说明，作为使用参考。

ANSLUTA 遥控器技术参数:

类型：ICTD-KL-1

频带：2436.13 -2436.2 兆赫

工作频率：2436.20兆赫

频道数目：1

传输功率：2 毫瓦

操作方式：单一

符合工业发展管理局(IDA)标准DA106634



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分类处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

設定遙控器：

使用前，需搭配燈具完成遙控設定。

1. UTRUSTA檯面燈與ANSLUTA變壓器皆附感應器按鈕。按下按鈕，即會亮燈。
2. 接著按下遙控器，指示燈開始閃爍。
重複相同步驟安裝每個UTRUSTA檯面燈和ANSLUTA變壓器。
3. 現在可用遙控器調光或開關電燈。

請保留說明書，以供參考。

ANSLUTA遙控器技術規格：

型號：ICTD-KL-1

頻率段：2436.13 -2436.2 MHz

操作頻率：2436.20 MHz

頻道數：1

傳輸功率：2 mW

操作模式：Simplex

符合IDA標準DA106634



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

리모컨 설정:

리모컨을 사용하려면 리모컨과 조명을 연결하기 위한 설정 프로세스를 한 번 수행해야 됩니다.

1. UTRUSTA/우트루스타 조리대 조명과 ANSLUTA/안슬루타 변압기에 작은 센서 버튼이 있습니다. 센서를 한 번 누르면 조명이 켜집니다.
2. 그런 다음, 리모컨을 누르면 신호가 깜박입니다. 설치된 각 UTRUSTA/우트루스타 조리대 조명과 ANSLUTA/안슬루타 변압기에 대해 동일한 절차를 반복하세요.
3. 조명을 낮추거나 전원을 껐다 켤 수 있도록 리모컨이 설정되었습니다.

나중에 사용할 수 있도록 지침을 저장하세요.

기술 데이터 ANSLUTA/안슬루타 리모컨:

유형: ICTD-KL-1

주파수 대역: 2436.13 - 2436.2 MHz

동작 주파수: 2436.20MHz

채널 수: 1

송신 전력: 2 mW

작동 모드: 단방향

IDA 표준 DA106634를 준수합니다.



바퀴달린 통과 엑스표시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해주세요.

リモコンの初期設定：

リモコンをお使いになる前に、初期設定を行い、対象の照明器具を認識させる必要があります。

1. UTRUSTA/ウートルスタ ワークトップ照明と ANSLUTA/アンスルータ 分配器には小さなセンサーボタンが備え付けられています。このセンサーボタンを1度押すと、ボタンが点灯します。
2. 次にリモコンのボタンを押すと、ランプが点滅して信号を送ります。??設置するすべてのUTRUSTA/ウートルスタ ワークトップ照明とANSLUTA/アンスルータ 分配器に対して上記の手順を行います。
3. これでリモコンの使用が可能です。このリモコンでは照明の点灯・消灯・調光ができます。

この説明書は、いつでも参照できるように大切に保管してください。

ANSLUTA/アンスルータ リモコンの製品仕様：

品名・型式：ICTD-KL-1

周波数帯域：2436.13-2436.2 MHz

動作周波数：2436.20 MHz

チャンネル数：1

送信電力：2 mW

動作モード：単信回線

IDA基準DA106634に適合しています。



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

MENGATUR REMOTE CONTROL ANDA:

Sebelum anda dapat menggunakan remote control, anda harus melakukan proses set up untuk menyamakan remote dengan cahaya.

1. Cahaya atas meja UTRUSTA dan trafo ANSLUTA dilengkapi dengan tombol sensor kecil. Tekan sensor sekali dan lampu akan menyala.
2. Kemudian tekan remote control untuk mendapatkan signal.
Ulangi proses yang sama untuk setiap unit cahaya atas meja UTRUSTA dan trafo ANSLUTA terpasang.
3. Remote control siap digunakan untuk meredupkan atau menyalakan dan mematikan lampu.

SIMPAN PETUNJUK INI UNTUK PENGGUNAAN DI KEMUDIAN HARI.

Data Teknis remote control ANSLUTA:

Tipe: ICTD-KL-1

Frekuensi band: 2436.13-2436.2 MHz

Frekuensi operasi: 2436.20 MHz

Jumlah saluran: 1

Daya pancar: 2 mW

Mode operasi: Simplex

Sesuai dengan IDA Standar DA106634



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

MENGESET KAWALAN JAUH ANDA:

Sebelum menggunakan kawalan jauh anda, anda perlu melengkapkan process sekali mengeset untuk memadamkan kawalan bersama cahaya.

- 1 Cahaya permukaan atas kerja UTRUSTA dan transformer ANSLUTA dilengkapi dengan butang pengesanan yang kecil. Tekan pengesanan sekali dan ia akan menyala.
2. Kemudian tekan kawalan jauh untuk isyarat kelipan.
Ulang tatacara sama untuk setiap unit terpasang, cahaya permukaan atas kerja UTRUSTA dan transformer ANSLUTA.
3. Kawalan jauh kini sedia memalap atau menghidup dan mematikan lampu.

SIMPAN ARAHAN INI UNTUK
KEGUNAAN MASA DEPAN.

Data teknikal kawalan jauh ANSLUTA:

Jenis: ICTD-KL-1

Jalur frekuensi: 2436.13-2436.2 MHz

Frekuensi kendali: 2436.20 MHz

Jumlah saluran: 1

Kuasa pancaran: 2 mW

Mod pengendalian: Simplex

Mematuhi Piawaian IDA DA106634



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

ضبط جهاز التحكم عن بعد:

قبل أن تتمكني من استخدام جهاز التحكم عن بعد سوف تحتاجين إلى ضبط لمرة واحدة لإقران جهاز التحكم عن بعد بالأضواء.

1. مصباح سطح العمل UTRUSTA ومحول ANSLUTA مجهزان بزر حساس صغير. اضغطي على الحساس لمرة واحدة، وسوف يضيء المصباح.

2. بعد ذلك اضغطي على جهاز التحكم عن بعد للحصول على إشارة وميض.
كرري نفس العملية لكل وحدة مركبة من إضاءة سطح العمل UTRUSTA ومحول ANSLUTA.

3. جهاز التحكم عن بعد أصبح الآن جاهزاً لخفت الإضاءة أو تشغيل وإطفاء المصباح.

احفظي هذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

البيانات الفنية لجهاز التحكم عن بعد ANSLUTA:

النوع : ICTD-KL-1

نطاق التردد: 2436.13-2436.2 ميغاهيرتز

تردد التشغيل: 2436.20 ميغاهيرتز

عدد القنوات: 1

طاقة الإرسال: 2 ميغاواط

نمط التشغيل: Simplex

متوافق مع مقياس IDA DA106634

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

การตั้งค่ารีโมทคอนโทรล

ก่อนเริ่มใช้รีโมทคอนโทรล จำเป็นต้องตั้งค่า เพื่อเชื่อมต่อรีโมทกับไฟที่ต้องการ

1. ไฟติดที่อป รุ่นอุทิสต้า และหม้อแปลง รุ่นอันสลูทต้า มีเซนเซอร์ขนาดเล็กติดอยู่ กดเปิดเซนเซอร์ หากไฟติด แสดงว่าเซนเซอร์กำลังทำงาน
2. กดรีโมทคอนโทรลจนไฟกระพริบ
3. รีโมทได้ถูกตั้งค่าให้หรือและเปิด ปิดไฟเรียบร้อยแล้ว

ควรเก็บคำแนะนำในการใช้งานนี้ไว้ใช้ในกรณีจำเป็น

ข้อมูลด้านเทคนิคสำหรับรีโมทคอนโทรลรุ่นอันสลูทต้า

รุ่น: ICTD-KL-1

ย่านความถี่: 2436.13 -2436.2 MHz

ย่านความถี่ใช้งาน: 2436.20 MHz

จำนวนช่อง: 1

กำลังส่ง: 2 mW

การทำงาน: แบบทิศทางเดียว (Simplex)

ได้มาตรฐาน IDA DA106634



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งร่วมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อสุขภาพอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA